

Діло

виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шадн. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не зберігається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 5-00 зол.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 30-00 „
Річно 60-00 „
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар.
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословаць-
чани 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.
В СПРАВІ ОГолошень
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Гроші і політика.

Потреба засобів на закордонну інформацію.

Львів, 2. червня 1931.

Коли говорити про українські відклички до Ліги Націй, то можна почути різні голоси. Найбільші песимісти передбачують лише самі поразки на женецькому ґрунті, найбільші оптимісти сподіваються виключно з Женеви успіхів і то успіхів по лінії максимальних наших вимог.

Відомо, що більшість громадянства, а з нею і відповідний політичний провід займає становище єдино правильне, яке каже ані не прихвально до Женеви та взагалі міжнародних чинників надто великого значіння, ані теж їх не легковажить. Однак усі одноозідно, — песимісти й оптимісти, люди, що кермуються настроями та почуваннями і діяти, для яких рішеннями є об'єктивні умовини та розумові критерії, — всі признають необхідність провадити інформаційну роботу серед чужинців безупинно далі та особливо не прогажувати женецького ґрунту, як того сучасного осередку міжнародного політичного світа, куди не лише періодично збігаються керівники найбільших і найменших держав, але й де є кузня міжнародної опінії.

До повищих загальних уваг про відношення загальнонаціонального громадянства до української інформаційно-політичної служби за кордоном і спеціально до акції Української Парламентарної Репрезентації перед Лігою Націй, треба зазначити безсумнівний факт аросту зацікавлення цими справами в краю.

Фактом є, що вісток з останньої женецької сесії Ради Ліги Націй вичікували у нас і песимісти і оптимісти з однаковим напруженням і що найбільш читаними в краєвій пресі є переліки (поскільки на це пензурні умовини дозволяють!) статей на українські теми із закордонних газет. Що більше, чим ближче надходив речивіше тієї останньої женецької сесії, тим більше одиниць хвилювалося, чи політичний провід „пильнує справу“ і вважало себе покликаним алярмувати його у справі висилки і інформації про краєві відносини уповажнених делегатів до Женеви, які очевидно, в свою чергу повинні би увійти у зв'язок з можливо найчисленнішим та найбільш впливовим і поважним ґрунтом закордонних політиків і публіцистів для інформаційних цілей. Але серед отих наших стурбованих патріотів далебі не було ні одного добровольця, що сам оголосився би з офертою жертвувати на цю ціль якийсь, хоч невеличкий гріш!

Вимоги серед нашого громадянства до політичного проводу є так само великі, як апетити до успіхів та обурення за кожну невдачу. З тією або ріжницею, що коли буває який успіх, то кожний каваряний „політик“ і кожний „тихий та ревний патріот“ записує на власний рахунок, що це „ми“ — мовляв — „здобули“, та кожну невдачу звальє на голову виключно політичного проводу. Але цікаво було б перевести статистику: скільки свідомих українців і українців у Польщі та на чужині привадувалося колінебудь над питанням: якими засобами орудує український краєвий політичний провід для своєї політичної акції взагалі, а для акції закордонної зокрема? Чи взагалі хтонебуль алає собі згадувати про те, яких фінансних сил, скільки знань, праці і часу вимагає політична організація в краю та скільки зусиль вимагає навіть на найменшу мірку закордонна інформаційна діяльність за кордоном? І що на кожному кроці найскромніший, але й найбільш пекучий замір, найменша робота спотикається об перешкоду, якої ніяким робом, ніякою штучкою обійти й оминати не можна: гроші, гроші і ще раз гроші!

Про грошові засоби для роботи в краю у даному разі не говоримо. Це тема окрема і така широкта та така болюча, що warta окремих уваг. Зазначимо лише, що досить все це головною базою взагалі всієї української національної політичної роботи і в краю і за кордоном є добровільне оподаткування себе послів і сенаторів УНДО-ня. Коли в минулій календії мали ми 30 членів Національної Репрезентації які виставили

близько півтори тисячі зол. у місяць, тоді їхній податок до партійної каси з бідою вистарчав і на краєву Народню Канцелярію і канцелярію Українського Клубу у Варшаві, і втримування кількох секретаріатів на провінцію і субсидювання партійної преси і на найбільш необхідні актуальні видатки, до яких треба зарахувати і спорядичні поїздки за кордон (конгреси Організаційних Національностей у Женеві і т. п.). Але як можна уявляти собі всю цю роботу при існуванні 13-ти послів і сенаторів, які — по двох останніх редукціях отримують нині 950 зол. діти, з чого щомісячно мусять обов'язково втримати дві партійні канцелярії (у Львові і Варшаві) та покрити видатки останніх виборів!

Але — як агадано — фінансова сторінка цілості політичної роботи є окремою темою. Нині порушуємо спеціально справу коштів на закор-

Деклярація українських парламентарних заступників у румунській камері й сенаті.

Заява пос. д-ра В. Залозецького, прочитана дня 26. червня ц. р. в камері, яку сенатор д-р Маєр-Михальський відчитав також у сенаті.

В дискусії над престольною промовою в камері дня 26. червня ц. р. забрав голос посол д-р Залозецький і прочитав декларацію такого змісту:

„Найнесправедливіше з національних меншостей трактовано в цій державі український нарід.

Усі українські школи еденационалізовано, а з української викладової мови остала тільки одна година на тиждень, тай тої не скрізь учать й діти наші стають анальфабетами.

Учителів переслідують і карають на доноси заінтересованих осіб як іредентистів.

З цієї причини між народом повстає недовіра й невдоволення.

Читальні позамикано в безправний спосіб, відбираючи їм тимсамим природні ячейки національної культури й економічного поступу. А результат цих засобів: комунізм починає поширяться й по селах, бо не має національного стриму.

Дальше говорять бесідник про переслідування аматорських кружків і шикани жандармів, указує на голод у горах і на несправедливість, що від гуцулів жадають по 5000 левів кавці за вируб ліса, а тимчасом проценти ідять і дерево.

Священників українців дають за кару в неукраїнські села, що причинюється до поширення сектанства.

А проте ми йшли разом з „Національною Унією“, наражуючи свій престиж перед народом на те тільки, щоби не збільшувати кризи в державі і щоби розбити підозріння, кинене на наш нарід, що він ворожий державі.

„Пан Гендерсон хибно поінформований“.

Під таким наголовком та з субтитудом „Польща і Україна“ — „Петиції до Ліги Націй“, находимо в льондонському щоденнику „Менчестер Гардієн“ з 29. червня ц. р. слідууючий короткий допис зі Львова від власного кореспондента, який особисто приїхав до Східної Галичини для зібрання інформації про українські справи:

Найбільше здивування викликала тут відповідь, яку дав п. Гендерсон на питання поставлене п. Мальоном у палаті послів дня 17. VI (повний текст щойно тепер дійшов до Львова). П. Мальон запитував, чи переговори між польським урядом і українською меншиною тому були зірвані, що польський уряд настоював на тому, що українці мусять відтягнути свої петиції внесені до Ліги. П. Гендерсон відповів: „Польський уряд заперечив, щоб такі умовини були ним колінебудь поставлені. А якби були, то Комітет Трьох, розуміється, уважав би був це за недопустиме“.

Вийхати спокійно на вакації

можете лише тоді, коли обезпечите свої рухомости від крадежі із вломом у

Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

Довно-політичну інформацію. Це справа негатайна, справа така, якої вагу признають усі і задля якої можна апелювати до всіх: до всіх громадськи-політично свідомих українців і українців у краю і на еміграції, головном там на далекій заморській еміграції.

Не можна залишати національно-політичного проводу без примітивних засобів діяльності якої від нього вимагається! Хто не причинюється до доставлення проводові цих засобів, не має права взагалі забирати голосу у справах — української актуальної політики.

Ми пішли з „Національною Унією“ при виборах головном тому, що в Румунії вперше створено державний підсекретаріат для меншостей для опіки й розв'язки інтересів національних меншин. До проводу цього підсекретаріату маємо ми повне довіря.

Бесідник згадує несправедливість при аграрній реформі і кривду, яка сталася селянам.

За часів націонал-цараністів мали ми трьох записаних українців, а трьох самостійних у парламенті. А сьогодні маємо ми двох, бо третій мандат ми втратили, не вважаючи на гарантії, що ми одержимо його через демісію або опіцію. Ми оправдалиб це зменшення числа українських послів, колиб нам дали відповідну підяги на культурнім та економічнім полі.

Тому бесідник просить президента міністрів ще перед голосуванням висказатися, чи він вважає обоснованими вище наведені кривди і чи вважає за відповідне їх усунути.

Ми маємо тільки по одному голосові в камері й сенаті й не має воно ваги, чи візьметься ці голоси під розвагу. Але цей один голос є символом політичного признання важної частини краю, заселеної сотками тисяч.

Ми знаємо, що шлях до нової Європи і до мира веде тільки через порозуміння й цілковите культурне зрозуміння всіх меншостей. Ми віримо, що й ми, українці, знайдемо акінці це зрозуміння, бо кінець-кінці переможуть не суб'єктивні гіпотези поодиноких осіб, але об'єктивна правда“.

Я уповажнений трьома українськими провідниками, панами Луцьким, Галушинським і Загайкевичем, які вели переговори з польським урядом від української меншини, заявити категорично, що пана Гендерсона хибно поінформували і що відтягнення українських петицій з Ліги дійсно зажадали п. Голушко і п. Єнджевіч, які заступали польський уряд і що це поставили невідклично як передумову польсько-українського порозуміння. П. Луцький саме дав мені своє особисте запевнення, що так воно дійсно було. Але навіть і без запевнення українських провідників, не може бути жадного сумніву про цю справу, бо дня 20. березня сам п. Голушко — а він є головою польського урядового Бюроу — опублікував звіт з переговорів в органі польського уряду, „Газети Польській“.

„Відтягнення українських петицій з Женеви, писав він, „означало б приняття польських пропозицій, бо-ж неможливо є прийти до яко-

тонебудь порозуміння з одної сторони, а з другої нести справу і предкадати справу перед міжнародним форумом... Я є тої думки, що це жадання (себто відтягнення петицій) було правильне і логічне. Коли вони (українці) бажали, щоб поляки відтягнули свої репресійні міри, тоді вони мусять відтягнути свої зажадання до Ліги. В протилежному разі українське населення вважало б крок польського уряду в зміні політики як страх перед закордонною опінією

і як тактичну міру супроти Ліги Націй. Українці відкинули наші пропозиції, і щодо мене то справа може йти до Женеві".

"Газета Польська" присвятила цим переговорам передовицю дня 16. травня і пише: "З польської сторони жадали, щоб Український Клуб (Українська Парламентарна Партія) відтягнув свої петиції з Ліги. Це було зовсім правильне"

Громадянська етика адвокатури.

(Докічення) *

Теорія і практика. — Закони в інших краях і в Польщі. — Роль жидівської адвокатури. — Хто винен? — Обов'язок супроти власного народу.

Згадані закони ломлять принцип рівності адвоката перед правом. Вони силою факту створюють нерівність, дають українській і білоруській адвокатурі свого рода привілей, дарма, що той привілей є досить одіозним. Навіть серед української адвокатури створюють ті закони нерівність, бо українській адвокатурі підчинені землі не тільки в судах тих земель промовляти по-українськи.

Практичні наслідки такого стану річей для адвокатури, як стану, такі: коли українці в Польщі проявлять згодом вищу дозу національної свідомості, вони будуть для реалізації свого національного права, себто права мови в громадянському житті, звертатися тільки до своєї національної адвокатури. Вони будуть у приспівеному темпі втворювати свою національну адвокатуру.

Серед таких відносин українська адвокатура могла би вважати себе щасливою, бо відразу може числити на примусову національну клієнтелю. Але вона мусять думати не лише про свої вузькі інтереси, але теж про справи дальші, бо в гру входить питання „суверенності мови“, як одного з головних проявів права нації. Річ ось у чім:

При існуванні законів про мову таких, які були в Австро-Угорщині, а сьогодні є в Чехословаччині і в інших національно-мішаних державах Європи, має мова даного не державного народу запевнену законами пошану і запевнене життя її урядом і судами на даній території без огляду на факт, хто її вживає. При такому законодавстві напр. українська мова в Австрії, мала на території замешканій українцями, свою суверенність, бо тоді на українській нації території кожний, навіть член пануючого народу (німець, поляк) міг звернутися до суду або уряду в українській мові, а суддя, чи урядовець повинен був по закону, силою факту урядувати в тій самій себто українській мові.

Українська мова ділилася суверенністю з мовою пануючого народу або державною, німецькою і польською, бо обіймала фактично всі одиниці, що на даній території її вживали, без уваги на їх національну приналежність.

Такий стан мав свої додатні сторони для народів поневолених, створюючи для них можливість розвитку.

Передовсім виконання права української мови було в Австрії (і є сьогодні в Чехословаччині) значно легше, бо на бажання української сторони кожний адвокат не тільки українець, мав право писати і промовляти по українськи. Знання мови і пошана для політичних змагань нації, таким робом поширюється.

Стан втворений у Польщі законами про мову здержує це поширювання українських політичних і культурних змагань, а українській адвокатурі не приносить — з різних причин — особливих користей, ослаблює тільки її конкурентну здатність та змушує наше громадянство зраджувати свій національний обов'язок там, де нема відповідальної скількості своїх адвокатів.

Повоєнна Європа поширила права мови т. зв. національних меншостей, а Чехословаччина, створюючи дуалістичне поняття нації, признала словацькій мові повну суверенність у цілій державі. Письмо в словацькій мові мусять там розуміти уряди та клієнти на території цілої держави. Але ніде не обмежено адвокатури у відношенні до національних прав своїх клієнтів так, як це вчинили згадані польські закони про мову, які поглибили і розятрили національне питання. Розлом, який ті закони зробили поміж адвокатурою різних націй, відбувається найбільше на адвокатурі жидівській, — особливо в Східній Галичині — дуже численній. (Українська адвокатура має в цілій Польщі около 300 членів, тоді як у самому Львові працює яких 500 адвокатів жидів).

Ясно, що передовсім жидівська адвокатура повинна була реагувати на таке обмеження прав і нерівне трактування адвокатури. Але ані в соймі не чули ми протесту жидівських посів адвокатів при ухваленні законів про мову, ані в жидівській пресі не читали ми критичних статей на цю тему. Національний примус адвокатський, накинений громадянству і адвокатурі законами про мову, прийняла жидівська адвокатура мовчки. І тому не в сторону української адвокатури, що знаходиться в примусовому положенні так, як і ціла українська нація, але в сторону тих, що створили таке примусове положення і тих, що проти його створення не боро-

*) Гл. ч. 145.

лися, отже і в сторону адвокатури жидівської та польської повинні звернутися всі уваги та жалі з того приводу.

При видаванні законів у сучасних державах має велике значіння голос адвокатури, як чинника у правному житті найвищого, найрухливішого і найбільше поступового. Серед адвокатів жидів знаємо ряд одних, цінних своїм правним знанням, характерних і етичних та ліберальних у громадянському відношенні; знаємо їх теж серед польської адвокатури. Уся та адвокатура не сповнила свого завдання, диктованого обов'язком адвоката, тоді як творилися закони про мову. А та сама адвокатура веде від літ затяжну боротьбу за вільне переселювання адвокатури в Польщі, за можливо ліберальне і демократичне трактування її в нових майбутніх законах. Тимчасом бачимо в практиці вже й такі факти, що адвокати жиди домагаються від позовників українців зладження перекладу українського письма на польську мову по припису арт. 2. уст. 3. зак. з 31. VII. 1924. Не можна цього факту узагальнювати, це правда, але зауважити треба, що знову не всі адвокати поляки користають з цієї постанови закону, власне для збереження моралі і етики в між-національному житті, бо вважають відносні постанови закону про мову абсурдними. Іхня громадянська етика не дозволяє використовувати постанови закону для ятрення між-національних взаємин, хоч зі становища постанови § 9. австр. адвок. ординації адвокат був би вповні оправданий, бо він „має право усе те, що вважає відповідно до закону корисним для свого клієнта, сказати без обиняків“. Так само адвокат українець не міг би без грубого порушення своєї громадянської етики домагатися перекладу українського письма на польську мову для свого клієнта поляка.

З усього сказаного ясно, що українська адвокатура мусять будувати свої станові справи на громадянських підставах і етиці, відповідно до кожного часу життя та боротьби за право нації. Шлях це важкий, але певний, бо в нічому не порушується висока ліберальних і демократичних засад, на яких оперта адвокатура як суцільна функція. При такому ставленні справи шлях обраний нашою адвокатурою відповідає теж зповні гідності званим, наша адвокатура оцінюючи відношення до своєї клієнтелі бере під увагу не тільки інтерес цілої нації і цілої української палестри, але теж високі засади рівності людей перед правом і суспільної справедливості.

Що українська адвокатура в таких відносинах кидає гасло: „Свій до свого“ це зовсім зрозуміле, так само, як зрозуміле те, що без підтримки свого громадянства не могла б вона існувати матеріально, а тимсамим сповнити супроти власного народу свого високого завдання й обов'язку.

Р. Д.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Зміна адреси 1 зол. Можна прислати пошто-вими значками.

ФЕПЛЕТОН „ДІЛО“ З ДНЯ 4. ЛИПНЯ 1931.

ПЕТРО КАРМАНСЬКИЙ.

Українець португальським автором.

Josep Stefanovetch: „No tumultodavida“. (У моєму житті). Тир. Baptista Souza-Rio 1930. Стор. 198—89.

Для вияснення зазначимо, що автором книжки є відомий в Галичині популярний письменник і публіцист Осип Шпитко.

Книжка має передмову Joao Maia (стор. 7—16), таку-же передмову Jorge Bahlis (стор. 17—24) і листа автора до Jorge Bahlis (стор. 25—36). Відтак іде десять оригінальних новел і такими заголовками: „A rainha dos martyres“ (Королівна мучеників), „Quem com ferro fere“ (Хто мечем воює), „Tunel da eternidade“ (Тунель вічності), „Feliz ma desgraça“ (Щасливий а нещастя), „Sob a tutela da Nossa Senhora“ (Під покровом Матері Божої), „O que não posso vender“ (Чого я не можу спродати), „Historia de dois Santos“ (Історія двох святих), „A sorte do servo“ (Доля раба), „Duello da Morte“ (Дюель смерті) і „Por Ella“ (Для неї).

Автор запозичив появу другої книжки п. т. „A ronda sinistra da miss Morte“, та покищо про цю книжку не доводиться говорити.

Осип Стефанович (Шпитко), постать у Львові доволі відома і нема потреби читачам нагадувати його минулого. Його „Вирід“, „Новомодні колядки“, „Листи з пекла“ і ін. надто відомі і до сьогодні стоїть живо в пам'яті старшої львівської генерації постать цього типо-

вого українського богеміста типу М. Горького, яка вносила свій стиль у життя підкарпатської столиці.

З того часу чимало води проплило в Полтаві і у Львові постать ексцентричного, крикливого і непосидючого богеміста пішла в тінь та не один з його знайомих вважає його вже покійним. Від 1913 року, коли Стефанович—Шпитко виїхав до Бразилії, по сьогоднішній день, перейшло літ чимало, а коли ще взяти на увагу бистрини ріки останніх двох декад, то й не дивно, що Шпитка проковтнула Лета і тільки декому у Львові відомо, що цей богеміст ще ходить по світі, під лекучим сонцем тропіків, у країні, де замість жайворонків скрегочуть папуги. І тому для інформації його знайомих знад Полтави скажемо, що старий Шпитко, сьогодні вже дідуся, залишився тим самим Шпитком, яким був колись — вічним босяком, вічним бунтарем, вічним мрійником, вічним неотесою, вічним маньяком свого покривдження. „Naturam expellas furca...“ Тропічне сонце не вдіяло нічого...

Та перейдім до книжки.

Визнаємо щиро, що ми про неї не писалиб зовсім, якби не те, що вона появилася не в українській, а португальській мові, і появилася далеко поза рідним краєм, у Бразилії. Та це тільки мимоходом.

На обгортці книжки бачимо фотографію автора з його типовою патріархальною бородою. Автор мав щасливу гадку презентувати свої твори під цією вивіскою, бо бразилійський читач, вихований на штукатурках середньовікового окультизму, бачучи його портрет, напевно зацікавиться книжкою, як лектурою

близькою йому та зрозумілою. Чи дочитає книжку до кінця, це вже друга справа.

Знаємо Шпитка не від ніллі. Знаємо дещо з його „curriculum vitae“, знаємо чого від нього жадати. Тимто й від нехочу беремося до читання двох передмов до книжки пера невідомих нам бразилійських приятелів автора, які його рекламують. І ніяково нам стає, коли читаємо приривання автора книжки до Толстого, Достоевського, Горького та Сенкевича з кінцевим виводом: „не можна його прирівняти ні до одного з названих (в розумінні його вищості)“. Та вступ є вивіскою для реклами і як не доярємо вивіскам, так не присягаємо „in verbo magistri“, як беремо в руки нову книжку; ніяк коли все зведемо до комерції. Артистам від вівісок неоднो можемо вибачити. Та вже повний несмак відчуємо тоді, коли українець між чужими, що нічого не тамлять про наші справи, стає на котурни національного пророка, мученика, генія, якого нерозуміння, чи краще культурна незрілість рідних, скинула з надхмарних висот у прірву, — словом, коли хтось без скрупулів спекулює на незнанні чужих українського суспільства і вартості автора та коштом доброго імені своєї нації намагається добути палю мученика-апостола, а може й ще щось.

Ніщо скривати: несмаком заносить від вступу автора до книжки; несмаком і самохвалістю, або краще автореклімою тхне з усієї книжки. Не місце тут на цитати на підтвердження сказаного. Ми вже з минулого знаємо манію Шпитка, його хист своєрідного „корсарства“. Ми з нею освоїлися і з вибачливою усмішкою переходимо мимо. Та між чужими а яких автор може вмовити неодну неправду, да

Що це значить?

Опечатання льокалів філії греко кат. Малої Семинарії в Рогатині.

Пішуть нам:

У півторок 30. VI. п. р. в год. пів 10. передполуднем, коли відбувалася наука, до філії греко кат. Малої Семинарії в Рогатині увійшли (до будинку Інституту) несподівано відпоручник Кураторії візитатор п. Юс, заступник староства Орлович і шкільний повітовий інспектор Дзядушко в асистенції поліції та поліційних агентів, які заняли будинок, замкнули всі входи і не впускали ані не випускали нікого. Після того самотільно ввійшли до канцелярії Ректорату і покликуючись на телефонічне зарядження станіславського Воевідства, не вважаючи на рішучий спротив о. ректора, — забрали акти Малої Семинарії та опечатали канцелярію, конференційну салю, шкільні салі і наукові кабінети. По довгій і рібничковій перешукуванні в актах Малої Семинарії (головно п. Дзядушко), а також у шкільних салях та по майже 2 1/2 годинним примусовим задержанні учит. збору, молоді з народної школи і питомці філії Малої Семинарії — шойно в год. 12-й поліція покинула заведення.

Ректорат після устного протесту на місці переслав негайно також писемний протест до староства проти безправного опечатання льокалів, канцелярії і кабінетів філії греко-кат. Малої Семинарії в Рогатині, домагаючись негайного їх відчинення та звороту документів.

Дайте моральну й матеріальну поміч тим, котрі впали жертвою найвишого громадянського обов'язку!

Ще про останні хвилини бл. п. Вячеслава Липинського.

В поміщеній на сторінках „Діла“ з 24. червня п. р. кореспонденції з Австрії про останні хвилини бл. п. Вячеслава Липинського зрештою такі факти: Крім згаданих у дописі осіб був на похоронах п. Михайло Савур-Ципріянович, якого телеграфічно завізвано до дому Покійного в Баделу. П. Савур-Ципріянович, який аж до переїзду бл. п. Вячеслава Липинського до санаторію в Перніц не покидав Його ні на хвилину, віддаючи Йому вірно свої послуги як довірений секретар товгими роками, зложив на домовину венець із написом: „Останній привіт від Твоїх вірних друзів“.

На похоронах була також п-ні Юлія Розенбергер, яка як сестра-жалібниця доглядала Покійного з самовідреченням майже десять літ аж до Його останньої хвили.

Дня 18. червня приїхав теж до Перніц, щоб віддати Покійному останній поклін, проф. д-р Володимир Залозецький з Берліна, про якого загально відомо, що він був одним із виконавців політичних заходів бл. п. Вячеслава Липинського аж до Його смерті.

Допис з Австрії — хочемо думати: неспівомо — кривдить промовчуванням ці близькі

до Покійного особи і тому, в огляду на пам'ять про останні хвилини Покійного, немаловажна річ доповнити інформації того допису, щоб українське громадянство не думало — і перед собою не соромилося, — що найбільший син Української Землі, якого знає сучасність нашого народу, помер цілком самотній і всім покинений та ніким зпоміж свого народу по суті незрозумілий.

Д-р Василь Кучабський, Берлін.

Вісти з Товариства „Просвіта“.

Нововибрання Виділу після свого укупоститування перевів 2 засідання. Крім того відбулися два засідання господарсько-фінансової комісії, одна нарада організаторів і 2 засідання президії Т-ва.

Ухвалено розіслати на всі відомі адреси писемь Головного Виділу, до якого буде долучено 2 реферати: „Про матеріальне положення Товариства“, та „Про завдання Просвіти й обов'язки громадянства для неї“. Буде це спроба пропаганди за членством з передплатою видавництва, за передплатою „Життя і Знання“ і за участю громадянства в роботах Товариства.

Рішено вивести адміністрації маєтків де найбільшої опадності і залучення всяких робіт у господарстві, які потягають за собою кошти, а не повернуться в прибутках з господарства.

Ухвалено заперестати покинуто дотацію бібліотеки при Товаристві, як також даліше творення комплетів мандрівних бібліотек. Бібліотекарську сіду приліжиться до організаційного відділу, а її завданням буде влаштувати бібліотекарські курси, вести нагляд над бібліотечним ділом у краю, служити радою і вказівками при творенні і відновлюванні бібліотек. Саме розпочався двотижневий курс для бібліотекарів у Львові, який уладжує філія на місто Львів.

У видавництві журналу „Життя і Знання“ пороблено такі заходи, які зменшать видатки, щоб видавництво оплачувало себе. Рішено приступити до друку деяких вичерпаних видань, які з новим шкільним роком будуть вживані, як шкільна лектура.

Розділено поміж членів Виділу подивокі

Комуністичні заворушення в Німеччині.

В Берліні прийшло 1. п. м. до кривавих боїв між поліцією і комуністами. Між іншими вбито команданта поліційного відділу. Арештовано кількадесять осіб. В місцевості Пайніс билися комуністи з гітлерівцями. Спокій привернула поліція, вживши пальної зброї. Кільканайцять осіб в тяжко ранених.

реферати, намічено президії комісії і обсяг їх діяльності, призначено реферати підприємств Товариства. Розділено відпустки між членів канцелярії Товариства.

Прийнято нових членів і полагоджено кілька справ адміністративного характеру.

З видавництва появилися: 1) подвійне число „Життя і Знання“ за місяці липень і серпень — 64 сторінки великої чвірки, з багатим матеріалом, оживленим 89-ма ілюстраціями; 2) Богдана Лепкого: „Сотниківіна“. Історичне оповідання з малюнками та віткою І. Іванця. 8-е друге поправлене видання цього твору відомого письменника. Сторін 171. Ціна 3.50 зол.; 3) Д-ра Івана Раковського: „Утворення світу“, 41 ілюстрація. Стор. 100. Ціна 2 зол.

Тепер відбуваються лекції читальств у Тернопільщині і Збаранщині. Переводить їх організатор-урядовень Гол. Т-ва. Від Головного Виділу заступали Т-во: п. М. Творядло на святі „Просвіти“ в Тернополі, голова М. Галушчинський на святі 35-ліття філії в Раві Руській, п. О. Волосянський на Загальному Зборі філії в Рогатині. Начальника бухгалтерії вислано до філії в Сокалі на засідання Ревізійної Комісії у зв'язку з касовим звідомленням на загальний збір тої філії дня 5. липня, п. р. Тепер член Ревізійної Комісії д-р М. Холєвчук і нач. бухгалтерії п. Павлик переводять перевірку рахунків і діловодства маєтку і школи в Милівані.

Вкінці рішено інформувати громадянство відповідними бюлетенями про хід праці в Товаристві.

—о—

Боротьба з жіночою безрадністю.

Кілька уваг про фахову освіту для жінок.

Настали такі прозаїчні часи, коли „карі очі і чорні брови“ не мають тої чародійної сили, що колись. Тепер від жінки вимагають ще знання і вміння самій на себе заправцювати.

Саме ці тверді життєві вимоги є причиною появи у всіх культурних країнах цілої низки жіночих фахових шкіл, що мають за завдання дати жінкам практичне знання та можливість здобувати все нові верстати праці.

Про роди цих шкіл та умовини вступу до них можна довідатися в нижчій „Рідної Школи“ під наг. „Фахові школи“.

Тут хочемо звернути окрему увагу лише на школи домашнього господарства.

Сумно виглядає той дім, де господиня не вміє як слід вести господарки. Такій жінці лай подостатком всього, що треба, вона все буде безрадною і ніколи не зуміє найбільш цінних засобів раціонально використати. Дай їй приміром, найкращі продукти, як масло, мясо, молоко, яйця, ярину, усілякі приправи і т. д., то вона проте зварить вам тільки несмачну, нездорову й не поживну страву. Те саме з одягом, з порядками в хаті і поза хатою, з вихованням дітей і т. д.

На превеликий жаль, такі безпорадні й неосвічені господині у 99 проц. ведуть оту свою нерациональну господарку по наших селах. Це їх нещастю жахливо відбивається на харчуванні і здоров'ю нашого народу і тим привносить величезні шкоди нашій загальній національній справі.

Тому мусимо уважно подумати над тим, щоб за прикладом інших культурних народів заохочувати також у нас школи домашнього господарства. Ті школи прилашні би в першій чергу в тих місцевостях, де поблизу є інші українські дівочі школи, з яких учениці могли би брати науку господарства (прим по 4—6 год. тижнево) в окремі, добре вивірені спеціальні школи домашнього господарства. У того роза фахові школи могли би ще крім того відбуватися ріжні окремі курси і таким чином можна би ширити між українським жіноцтвом нову домашню культуру та вміння раціонально, згідно з новими вимогами науки, вести господарку.

Крім типу нар. шкіл існують ще школи для підготовки вчительок домашнього господарства. Так нпр. у Польщі є такі школи: у Варшаві — Державна Семинарія Учительок Господарства (вул. Нововіська 43.), в Кракові — Державна Семинарія Домашнього Господарства (вул. Сиркомлі 21.), і ін., до яких приймають учениць з повінченою щонайменше VI кл. гімназії, або IV кл. учит. семинарії. Наука тріває там три роки. Абсолютники цих шкіл, по зложенні відповідних іспитів стають учительками домашнього господарства.

Таких учительок у нас великий брак. Наші молоді українки повинні старатися кінчити також і ті школи, бо цей фах на кожній вищій в житті дуже придасться.

В останньому часі в Закопанім відкрито нову польську жіночу школу під фірмою: „Державна Жіноча Готельєрсько-Промислова Школа“ з відділом готельєрським, який має приготувати

манія витьворює фальшиву опінію чужих про нашу культурну вартість; вона в їх очах зводять нас до стану нецивілізованих примітивів.

Бо і який погляд про український наріз може мати бразилійський читач, в очах, якого О. Шпінтка з його газетних статей виростає до значіння найвищого українського письменника, найдіяльнішого політика і борця за визволення нації та мученика, якого хамство рідних вигнало аж на другу півкулю. — а при цьому бачить Шпінтка таким, яким ми його знаємо — анархістом, циніком, розхристаним богемістом, неробом? Що думатиме він про стичну в інтелектуальну вартість нації, яка не спромоглася на вищий тип сучасної людини — зрівноваженої, діяльної, культурної?

Не беремося давати літературну оцінку книжки О. Шпінтка; зазначимо тільки, що її не тільки далеко до рівня, до якого підтягають її збидва бразилійські рецензенти у вступних приїтках, і якщо треба би на її підставі видати зсуд про українську письменну продукцію, то цей осуд був би не дуже позитивний. Нам шкода, що передмовці Шпінтка не обзаявляють з глоріями Стефаніка, Мартовича, Коцюбинського, Винниченка, бо ми певні, що вони не були б такі щедри в оцінці книжки Шпінтка.

Нас між іншим дивує, що автори оцінок не зорієнтувалися навіть настільки, щоб відчуті незримованість, читаючи в оповіданнях Шпінтка численні натяки на суспільний і культурний банітизм у рідній країні автора, а купні з тим бачучи в картині „Королева мучеників“ його відану країну розляту на хвості злобою інших королевих світу. Виходило б, до культурної країни були в повній відсутності на хвості Ужович.

край, що є запереченням поступу, гуманності та моралі!

Тому, дарма, що автор „ad captandam benevolentiam“ понаписував у тій самій новелі дурниці про Бразилію, виріжнюючи її з усіх країн світу як таку, що одна-одино змилосердилася над „Королевою мучеників“ — Україною (не авторові мабуть снилося...) і йому треба було свою рідну країну зідеалізувати як кевинну мученицю, щоб виспівати похвальний гімн Бразилії з безліччю викликів: „Будь благословенна!“ Треба ствердити, що автор зміє свій крам продавати...

Про зміст книжки можна сказати все у кількох словах: Всюди бачимо автора-апостола, мученика, опікувачого духа покривджених, вітлення добра і правди — г-няльного музику, епохального винахідника, фільосфа і т. д. Лише в одному оповіданні, може й найважливішому своєю концепцією і дотепом, бо воно підходить під хист Шпінтка, в „Історії двох святих“, особи автора не находимо; зате і в цій гуморесці розгортається перед нами світ, повний морального багн.

Тимто не духом трагізму, як хотів би автор, віє з його оповідань: тхне з них плісню і трухлявиною передміських замарків. Не все найдеться моральне виправдання для його ідеології, як наприклад ніяк не можна виправдати інстинкту задуманого акту помсти артиста на невинний публіци в театрі за те що мистецьке журі відкинуло його музичний таір, який прийняв з захопленням каварьяна публіка. Шпінтка у своїй літературній продукції був і залишився мізантропом, вечником левіасти та помсти.

жінок на а) керманічок, готелів і пансіонів (приймають до скінченні VI кл. гімназії; наука триває 2—3 роки і б) кухарських робітниць для ресторанів і пансіонів (приймають до скінченні V кл. нар. шкіл; наука і рік). Крім того є ще такі відділи готельної служби, пансіонів і ресторанів, до якого приймають жінок по укінченні 5 кл. нар. шкіл (наука і рік).

Українське жіноцтво не сміє відставати від жінок інших культурних народів та піти бути причиною домашнього ладу в українських родиніх!

І. Л.

Генеральна капітула ЧСВВ.

В монастирі ЧСВВ. у Добромилі відбулася в дніх від 23. червня до 1. липня ц. р. Генеральна василіанська капітула (собор), на яку приїхали ігумени більших монастирів із 8 держав, настоятелі Василіанських місій в Канаді і Бразилії та делегати.

Першою справою був вибір архимандрита (генерала Чина), що має резидувати в Римі, а його курії. Вибір переведено 27. червня. Архимандритом обраний о. Діонізій Ткачук, дотеперішній заступник протоігумена після смерті о. Кадилла. До курії увійшли як конзултори (дорадники): 1) о. Діонізій Голосецький, дотеперішній протоконзулатор, ректор панської української колегії, конзулатор Конгрегації для Східної Церкви та прокуратор Чина в Римі; 2) о. Лазар Березовський, дотеперішній конзулатор протоігумена; 3) о. Панкратій Кандюк, префект української колегії і конзулатор Конгрегації для Східної Церкви. Генеральним секретарем обраний о. Йосиф Заячківський, ігумен Дрогобиця.

Після поладнання інших, внутрішньо-організаційних справ капітула скінчилася підняттям актів і благодарственою піснею: Тебе Бога хвалим.

На капітулу вистав телеграму з побажаннями папа Пій XI, нунцій Мармаджі з Варшави, українські владики та дехто з латинського духовенства.

Біржа.

Гроші.

Американський долар 9:07:00—9:08:00, канадський долар 8:55:00—8:59:00, чеська корона 0:26:33—0:26:56, австрійський шілінг 1:25:00—1:25:50, румун. лей 0:05:25—0:05:50, французький франк 0:34:50—0:35:00, швейцарський франк 1:71:50—1:72:10, фунт стерлінгів 43:40:00—43:50:00, радянський червінець 0:00—0:00, німецька марка 2:11:50—2:11:55.

Золото: 20 корон 37:00:00—37:20:00, 20 франків 45:50:00—46:00:20, 20 німецьких марок 00:00:00—00:00:00, 10 російських рублів 47:00:00—47:20:00.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам від дня 1. VI 1931 р. масло експортне і десерове пріка — зод., вітра милова 22—24 сот., вітра сметани 1:20 зод., вода верш 4:50—9 — зод. Тенденція на цінах знижувалася.

ОСТАННІ ВІСТІ

ДЕМОНСТРАЦІЇ БЕЗРОБІТНИХ.

В кількох містах Польщі відбулися великі демонстрації безробітних а саме в Бидгощі, Катовицях, Королівській Гуті і Семановицях. Поліція розганяла безробітних гумовими палицями. В Лодзі уладнали робітники на терені найб. більшої фабрики „Візаєвська Мануфактура“ бурливі демонстрації. Поліція розігнала демонстрантів і арештувала 9 осіб.

В Плоцку безробітні адерлися до марієтрату і попили бюра. В місті повибивали майже всі вікна склепів. Поліція ліквідує енергійно ці розрухи.

Поліція вжила пальної зброї. Було ранених трьох робітників і чотирьох поліцаїв.

ГРАБІЖНИЦЬКИЙ НАПАД У ЛЬВОВІ.

В четвер 2. липня ц. р. уночі невідомі бандити закралися через балькон отвореним вікном до помешкання Гізели Шоцовой, матері відомого банкира Шоца при вул. Колонная 4. Стероризували служницю і Шоцову та зрабували біжутерію, золотий годинник та інші дорогостійності і втікли назад бальконом. На крик стероризованих сусіди візвали поліцію, яка почала негайно слідство.

ПЕРЕД КОНФЕРЕНЦІЄЮ В СПРАВІ ПЛАНУ ЙОНГА.

З Парижа повідомляють, що дотеперішні переговори державного секретаря Зед. Держав Мельона з Францією над пропозицією Гувера не увінчалися успіхом. Зєдинені Держави стоять непохитно на становищі пропозиції Гувера і не приймають ніяких обмежень від Франції. Тому в четвер 2. липня вечером, представники Зед. Держав запропонували скликати нову конференцію при участі Зєдинених Держав, Франції, Німеччини та Італії. Якщо не дійшло би до порозуміння між Зед. Державами і Францією — англійський уряд запропонував, щоб негайно зіхалися у Лондоні представники цих великих держав, які підписали план Йонга.

Французький уряд засадничо погодився з пропозицією англійського уряду, але сподіється, що ще нині вечером дійде до порозуміння із Зєдиненими Державами.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СТРАЙК У ЕСПАНІ.

З Мадриду надійшли вісти, що в цілій Еспанії вибухнув генеральний страйк, а саме: в Валенсії, Малайзі, Севілі та по інших містах. До Малайї вислано на поміч військо.

ВИСЛІД ВИБОРІВ У ЕСПАНІ.

При кінці червня ц. р. відбулися вибори до еспанського парламенту, в яких здобули республіканські партії велику перемогу. І так соціалісти здобули 139 мандатів, радикальні республіканці (партія міністра закорд. справ Леру) 110 мандатів, ліберальні республіканці (партія А. Замора і мін. Маври) 80 мандатів. Радикальні соціалісти біля 50 мандатів та республіканці (партія міністра війни Аюана) 30 мандатів. Комуністи здобули 7 мандатів.

ліся в тайні ліса і — клання зубами. То студень часом добиралася до сплячих.

Висиплялися і байдикували ми при ватрі, поки не минула нас пастушка з хлопцями семилітком.

Без успіху поперли далі. Треба нам дістатися на Малий Горган, а там вже й на Синяку будемо. На знищенні військовій дорозі вже смерічки повиростали. А так воно недовго було, як її ставили, як дудили по ній гармати, як один приказ гнав тисячі людей по ній.

Іду позаду і одним поглядом лину в ті часи, коли найбільші паціфісти були героїськими воїнами, а другим охоплюю цілу красу затишного яру. Оглядаюся не раз позад себе. Пройдена дорога має також свій чар.

Нараз адивований зупинюся.

Ховається за деревами хлопа пастушки і підбігає за нами.

— А от індійське соколине око — клічу до товаришів.

Станули. Хлопа видить, що зраділося підбігає до мене і кризь плач лебелить:

— Не беріть молока, бо тато буде мене бив.

— Та яке молоко? — Ти може з весляки? (Маю на думці тую під Горганом) — питаю, а сам пригадуюсь над тим твердим вихованням, що зазнають його селянські діти.

— Ходи з нами. Побачиш що не заберемо! Де це молоко, сам не знаю.

Беремо його між себе. Осмілюємо цукорками. Опівдає про батька, про школу, кулі лип зимою заслідає. Виядові доходимо до провізничної стаї. А в ній бербенці, молоко, сир. Все під Божою олією.

Тепер зрозуміли ми страх дитини. Бувають мандрівники, які безцеремонно в такіх стаї господарюють.

Цікавіше часто самі нарікають, що населення

ЗВИЖКА ДОЛЯРА.

Щоб не допустити до відпаву доларів до Німеччини Банк Польський підніс курс долара до 9.05 зод. В середу вечером платили у Варшаві за долар 9.10 а навіть 9.12 зод.

— о —

Протитуберкульозна і гігієнічна вистава в Теребовлі

в дніх від 5. до 10. липня 1931.

Українське Гігієнічне Товариство у Львові влаштує від 5. до 10. липня 1931. включно в Теребовлі в салі Т-ва „Просвіта“ протитуберкульозну і гігієнічну виставу.

На цій виставі буде систематично розвішений багатий матеріал образів, діаграм та експонатів з ділянок туберкульозу і п побороування, гігієни особистої і мешкань та впливу алкоголю на людський організм, а зокрема на поширвання туберкульозу. Весь час вистави будуть на салі впорядники, які подявлятимуть відвідувачам гостям фахові пояснення та всякі інформації.

У зв'язку з цією виставою відбудеться у виставовій салі цикл популярних викладів при допомозі виставового матеріалу і світляних образів. Викладатимуть: 5. липня, год. 7 вечір — д-р Т. Воробець „Про туберкульоз“, 6. липня, год. 7 вечір — д-р І. Яворський „Про алкоголь та туберкульоз“, 7. липня, год. 7 вечір — д-р А. Шварко „Про гігієну села“, 8. липня, год. 7 вечір — д-р В. Воробець „Про туберкульоз“.

З вистави повинні користати масово громадяни, громадянки і молодь (шкільна і поза-шкільна) всіх громад Теребовельщини. В ті цілі повинні наші читальні, кооперативи, Луки, Соколи, Кружки „Рідної Школи“ та інші установи й організації, а також громади як такі порозумітися з виставовим комітетом у Теребовлі й устроювати прогульки на виставу розложивши час так, щоб найбільш ефективно використати виставу, а при цьому уникати натовпу.

Подібна вистава Українського Гігієнічного Т-ва мину. року у Львові стягнула була дуже багато відвідувачів і стрінулася з великим приростом не тільки українців, але й поляків та жидів.

Надіємося, що перша українська протитуберкульозна і гігієнічна вистава в Теребовлі спричиниться до поступу на занедбаній доці, а дуже важній ділянці народньої гігієни і народнього здоров'я.

Головний Відділ Українського Гігієнічного Т-ва.

І. Заг. Збори філії „Українського Гігієнічного Т-ва“ в Теребовлі відбудуться в день отворення протитуберкульозної і гігієнічної вистави в Теребовлі 5. липня 1931. в салі Т-ва „Просвіта“. Справа народнього здоров'я і народньої гігієни у нас ще в великому занедбанні, а вона така важна для українського громадянства взагалі і кожної одиниці зокрема, що Українське

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 4. ЛИПНЯ 1931.

О. ГАВДУЧОК

З верха на верх.

Промірювали ми Добуша шлях. З його кінця. Почали в Болехові тай перли на Косів. Нюдого замітнішого верха по дорозі ми не помічали не вважаючи на те, чи його голова заросла буйним лісницем, чи сідою лісною цекотів бластіла до нас. І наші бесаги не допікали нам. Минь були вже десятий день у дорозі. Зникли. Ба, що більше, полюбили ми їх. Вони нас харчували, накривали, а з гори помагали нам спійняти в низ.

Підганяли вони нас у низ Добушанку, бо спробою сутеніло. Покинали нас з грехотів попри скарповаті берізки, а там ми й покотилися бором на давню кляву зубрицьку. З вловіллям опинилися ми біля неї: вихід на Добушанку від альпичи доволі прикрий. Хоча гупула назвав мене при виході добрим „холодом“, то в дорозі в низі я стратив був цілковиту пошану до моїх віт. До того один другого мусіли ми при сході з грехотів „покотитися“ — держати відступ, обережно ступати по хиткому камінню. Кожний потручений камінь — це обточена або й обломана нога товарища.

Нас не розчарувало, що при кляві нічо більш — як мала поляна. Небаром палахкотіла затра. по дрімучому борі бітали наші тіні, а Бошко стелів на білкімські гроші куплений коц і приспівував: „Сам ситю, сам лягаю, сам си стелю“. Ароматична постіль з чаїння, задушливі бори, кокетливі зорі, опливаючий воздух. Чи треба нам ще більше було? Розтягнулися ми на низу довжині і спробою позасиділи. А там уже жовчі по чорі, стовбчані про ватрі, вслухува-

нерало їх бачить, вовком глядять на них і по-божно бажає „абисте не вернули“.

Підпровадив нас хлопчина до стежки під Горган. Розійшлися ми найліпшими друзями і стали виписувати кривульки старим-старим бором вище і вище.

Над нами зеленіє і блакитне небо. З часта кризь гущавину зазирає до нас Добушанка своїми сірими злами. кружляють високо беркути.

Ведуть нас заруби на деревах. І не стулять ми, як опинилися на позонні, а там вже безхліб і полудневий сон під музичку бандуристів-комарів.

Вже добре було спозудня. Став я наглити в дорозу, а товариші мандрівки недовірливо поглядають на Малий Горган так непривільно глядять він до нас.

Здивувалися, як почали його брати.

Вигідно, мов по килимі племоса мохами північного схилу. Зліва полиналися цілий хребет Явірника й тужливим оком споглядаємо на Добушанку.

Вже ми на Синяку, чи як австрійські генерали його звать „синяку“. Плоский його туб, засіяний камінням тай військовими стоянками з великої війни.

Глядимо з нього на Станіславівщину, буковинські верхи Ясіну та Мармароський Синіт. Кінцем високого замку виріну перед нами Хомак. Такого виду мабуть не має другий верх за вийком Попада. Тільки минулого року ми розчарувалися лею й мимохіть приспівували:

„Ой як виїшли на Попада, то настали мрак“

Тільки вони і дивились, що йдемо, як раки! Навіть учителька в семій рандзі підтала тихцем цю пісню.

Стали ми охолити прегарним плаєм на подо-

Гігієнічне Т-во повинно стати справжньою все-народною установою. Для тих осіб, що мають постійні доходи, членська вкладка вносить 3 зол. на рік, а для селян, робітників, студентів і незможних людей тільки 1 зол. на рік. Маємо надію, що громадянство Теревельщини дасть доказ арозуміння ваги й потреби такого Т-ва і масово впишеться в члени філії „У. Г. Т.“

Нова поштова тарифа.

З днем 1. липня обов'язує розпорядок міністра пошт і телеграфів, що змінює дотеперішню поштову, телеграфічну і телефонічну тарифу. Введено місцеві картки і листи з обниженою оплатою, а саме 15 сотиків за лист і 10 сотиків за поштову картку. Досі спеціальних оплат за місцеві картки і листи не було. Оплату за листи, вислані за границю, підвищено до 60 с. (досі 50). Лист до Австрії, Чехословаччини, Румунії та Угорщини 50 с. (досі 40). Поштові картки, вислані за границю, 35 с. (досі 30), картки до Австрії, Чехословаччини, Румунії та Угорщини 30 с. (досі 25).

Рівночасно введено місцеві телеграми за оплатою по 5 с. від слова більше 25 с. основної оплати від телеграм. Оплату за листову телеграму обнижено на 5 с. від слова більше 25 с. основної оплати. Телефонічні розмови т. зв. повітові за окремою оплатою знесено, а оплату від них зрівнано з розмовами міжмістовими. Оплату за міжмістові телефонічні розмови на віддалі від 25—50 км. піднесено з 1 зол. до 1 зол. 20 с. За розмови на віддалі від 50—100 км. піднесено з 1-60 зол. до 2 зол.

НОВИНКИ

— Ревізії. У службовців „Маслосоюзу“ у Львові, Володимира Сениці і Володимира Кожубаса, замешкалих при вул. Виспянського ч. 38, поліція перевела дня 1. ц. м. ревізію. Нічого не нашлось і нікого не арештували.

— За українську мову. Тернопільське староство укарало о. Климента Слюзара, пароха і дехана в Сушині, та о. Володимира Ратича, со-трудника в Грабівці, грошевою карою по 30 зол. за предложення статистичних виказів в українській мові. Внесено відклик.

— Чи вільно збирати складку на богослуження? Члени церковного брацтва в Русині, пов. Тернопіль, збирали 16. травня ц. р. з нагоди пам'ятки знесення панщини складку на Службу Богу. На донос поліції з Прошови тернопільське староство укарало п'ятох членів брацтва гривною по 15 зол. або 3-дньовим арештом за „збірку без дозволу влади“. Внесено відклик.

— Небезпечна орнаментика. Дівчата з церковного брацтва в Русині, пов. Тернопіль, побілили в дні 16. травня ц. р. панцизняний хрест і украсили його орнаментикою у виді українських народніх вишивок. Тернопільське староство поручило поліційному постерункові з Прошови затерти цю орнаментіку і забілити

нину, де вабила нас колиба, давенькотили дівчатами корови й вівці. По дорозі не один дамський обдас надбували ми. Пані завсіді переконують, що на високих обдасах можна також вийти на верх. Забувають тільки додати, що не можна в них вернутися.

Ми вже в колибі, а в ній повно гудулі. З туботою поприходили поглянути на „маринув“ згодувати сідало, поговорити з „депутатом“.

Тепер депутатом свідомий Михайло Шовгенюк, син Івана. Радо нас приймають, бож ми свої. Палахотись ватра, доять вівці. В колибу вскакує по молоденьки Петро Шовгенюк. Шиную його на 26 літ, а йому вже трицять п'ять добігає. По гудульському звичаю винув розжарений етуль, залк став пили воду. Пощо має його хто еректи? Пемо молоко, слухаємо примівок. Моглиб лавіть стати посередниками в пролажі пілого Хомяка і полонини. Ціна 10.000 долларів.

Шовгенюка таки витягнула полонинська віч з колиби і як не затягне: „А Марічка пойл“. Аж луна пішла за Микулчице, Яблоніцу, Прутець. Від того його голосу і ватра веселіше запалахотіла та ясніше зорі заблмали. Навіть ващадкові нашого композитора заімпонував своїм голосом.

А там уже в темну ніч попила розмова і про стрільські сотні, про гудульське повстання. Василь Вишняков і карпі сотні з 1919 і 20 року. Жалієся на свою долю 65 літній старик, що вперше Львів разом із Бригідками пілав маючи 55 літ.

Аж затицлася від огню в почі колиба і за-линали водою. А ранком варили ми білу каву. Гакі затужили за нею. Заплатили за гостину тивіським цінами і пингули вниз на Боло-тець. По дорозі не стрічав я жинної душі, щоб примувала на Хомяк Літнина так падо на-кодять.

вапном, що поліція при допомозі кількох місцевих латинників і зробила. Крім того укарало дівчата, що намалювали орнаментіку, гривною по 5 зол. „за намальоване фігури на кольор українські“. Відклик внесено, а справу предло-жено компетентній владі.

— Заняття новою книжкою през. д-ра К. Ле-винського. Довідуємося, що найновіше видання „Червоної Калини“, книжку д-ра Костя Левицького п. з. „Великий зрив“ (Полі від берестейського мира до 1. листопада 1918 р.), заняла львівська поліція.

— Українка. „Прагер Прессе“ з 28. VI. ц. р. містить у літературному додатку рецензію П. Еттингера на ілюстроване видання „Кобзаря“, що вийшло отсе в Києві (ілюстратор: Василь Седляр), а на першій сторінці ілюстрованого додатку прегарний пастель (жіноча студія) Ми-коли Глушенка.

— Малиарська виставка. На площі Східних Торгів у „Палаті мистецтва“ відчинена річна ви-ставка львівських малиарів з 700 працями від 10. до 19. год.

— Самохоловий страйк, який розпочали власники самоходів, протестуючи проти над-мірного обтяження новим податком, затягнеть-ся мабуть на довгий час. Страйкує в цілій Польщі яких 20 тисяч машин, обслугованих 30 тисячами шоферів. Не пристали до страйку тільки дрібні автобусові підприємства у схід-них воєводствах. Страйк має тревати аж до по-біди і оскільки уряд буде обставити при своїм, може прийти до повної ліквідації самохідної комунікації в Польщі.

— Невже вічне світло? Учителів зі Станисла-вова, Ст. Барчицькому, удалось, як пишуть, польські газети, створити винахід під назвою вічне світло. Винахід буде опатентований і по-кищо держитися в тайні. Застосований при по-моці електрики дається вжити до освітлювання вулиць, залізничних стацій і т. п., причому ош-адиться 90 проц. коштів. Світло буде видне на 60 км. Один американець дає винахідникові 3 мільйони зол. за патент, однак винахідник хо-че заложити власну фабрику. Оскільки все те правда...

— За фальшиві вісти. У Варшаві арештовано вольного парламентарного клубу народовой партії, Яблонського, за те, що оповідав, будто би один варшавський полк збунтувався і 50 по-ліційантів відмовило послуху.

— Нещаслива помилка. У Варшаві померла д-ка Євгенія Левицька, секретарка інституту фі-зичного виховання, заживши помилково люмі-налю замість звичайної дози вероналю.

— Жертва спорту. В Бельвілі (північно-амер. Зєднинєні Держави) відбуває трагічний боксер-ський меч між поляком Владиславом Кардин-ським і фаховим боксером Стілінсом. Кардин-ський дістав такий удар в голову, що апав трупом.

— Згоріла дівчина. В Любінях, пов. Яворів, згоріли три господарські загороди. В столілі Миколи Роса жертвою вогню впадо 9-літня ді-вчинка, що не могла видобутися на двір.

— 45 минут науки. Мін-ство освіти розпоряди-ло, щоби научні години в середніх і вселюдніх школах у новому шкільному році 1931/2) трева-ли тільки 45 минут. Дотеперішні досвіді з 50-мінутною наукою не відтяжили молоді в поза-шкільній праці та не дали сподіваних успіхів.

— Пані Вільсонова у Варшаві. Жінка б. пре-зидента північно-американських Зєд. Держав, Вільсона, приїхала 1. ц. м. до Варшави, витана урядовими чинниками.

— Самогубство банкира. В одному переми-ському готелі отруївся банкир з Ясла, Бернард Корнфельд, заживши вероналю. Причиною са-могубства були фінансові труднощі.

— Страшна паніка вибухла підчас евхаристич-ного конгресу в Шавях. Коли біля 100 тисяч осіб зібралось в костелі і на площі, хтось крик-нув підчас богослуження: „Тікайте, кинули бомбу!“ Всі кинулись на втеки, тратуючи себе взаїмно. Коли нарід вкінці успокоївся, біля ко-стела лежало кількадесят потратованих осіб. Багато з них умерло.

— Нагінка на комуністів. Варшавська поліція арештувала поверх 100 комуністів, яким доказа-но участь в останніх терористичних виступах.

— Кава в морю. Бразилійський уряд рішив викупити і спрятати з продажі цілий надмір продукції кави, який оцінюють на 22 мільйони мішків. Кавова рада в Ріо де Жанейро наказала кинути до моря партію кави в кількості 4.500 мішків. Те саме роблять в інших надбережних містах. Тим способом кавові продуценти наді-ються поправити ціни кави.

— Сильки є в Польщі російських студентів? З реферату, прочитаного на „руських мистец-твєх зїзді“ у Варшаві дня 29. м. м., довідуємося, що у всіх вищих школах Польщі студіює тепе-рішньо около 1000 російських („руських“) сту-дентів. З того найбільше „руських“ студіює у Львові, бо ок. 350, потім іде Варшава (250 студ.) і Вильно (теж 250 студ.), а наконєць у

Познані має бути до 60, а в Кракові до 40 рус-ских студентів. У дійсности число студентів у Польщі, що означили свою національність як „руську“, значно нижче (около 600) і приблизно стільки студентів належить до російських ор-ганізацій. Так прим. у Львові, як виходить з то-го реферату, належить до т-ва „Друг“ 203 сту-дентів (з того активних 160), а до студ. секції при „Рускім Багг. Комітері“ 90 студентів, разом отже 293. У Варшаві дві рос. студ. організації мають разом ок. 120 членів, у Вильні (1) 130 членів, у Познані (1) 36, у Кракові (1) ок. 20. Таким робом у всіх вищих школах Польщі є записаних студентів росіян і тих, що означили свою національність як „руську“, не більше, як 600.

— Країна розбишаків. Кореспондент льон-донського дневника „Таймс“ в Пекіні ствер-джує на основі певних інформацій, що впро-довж останніх двох років китайські розбишакі убили в провінціях Гунан біля 200 тисяч осіб.

— Школи без лікарів. У зв'язку зі шалю-чою акцією польського уряду всі шкільні лікарі у Львові дістали виповідження праці з днем 30 вересня. Те саме має статися зі секретарями всіх середніх шкіл.

— Чи є життя на Марсі? Шведський фізик, Сванте Аргеніус, оцінює температуру на Марсі на 40 степенів нижче зєра. Червоно-жовті пля-ми на поверхні Марса це на його думку сильні багна, в яких сізь викристалізовується в зимі з літом творяться розлогі багністі озера. Орга-нічного життя на Марсі нема, хоч не виключені нижчі форми ростиного і звіринного світа. Життя на Марсі було на думку шведського вче-ного перед мільйонами літ.

— Пропам'ятна книга для вшанування пам'яті В. Липинського. Повідоляють нас: Олдохумш учні бл. п. Вячеслава Липинського заснують комітет для вшанування пам'яті Покійного. В першу чергу намічається видання Пропам'ятної книги. Всікі матеріали (статті, спомини, листу-вання, знімки і т. д.), які торкаються до життя і діяльності В. Липинського просимо слати як-найскорше поручено на адресу: М. Козак, Львів, Личаківська 110, м. 4. Після використання знім-ки та листи будуть звернені власникам. Часопи си прихильні цій справі прохаємо повторити цю замітку.

— Від Видавництва „Червона Калина“. Нас повідоляють, що по краю вештаються всякі агенти і підшиваючись під нашу фірму, розго-лошують, що видавництво „Червона Калина“ приступило до виробництва кіс. Подаємо до ві-дома, що видавництво кооператива „Червона Ка-лина“ з виробництвом кіс нічого спільного не має, а всіх, що надуживають нашої доброї сла-ви, потягнемо до судової відповідальности. Рівночасно з нинішнім днем уневажимо пов-новласти, видані п. Чухновському і Стрий-ському. — Управа видавничої кооперативи „Червона Калина“, Львів, Руська 18.

— Особисті вісти. Максимович Володимир з Рудна дістав на львівський університеті сте-пень магістра філософії дня 27. VI. 1931.

— Молода господиня. Молодій господині спеціально залежить на тім, щоби удержати своє бізля в якнайліпшій стані. Слухаючи по-рад своїх старших товаришок переконається сама в якнайкоротшому часі про доброту і ви-даїньсть мила Олень Шіхт, яке в господар-стві не дається нічим заступити. 1424

— Редуція ціл на мужеську гардеробу актуальна. Згідно з оголошеною вишкою під стуконних матеріалів, повідоляє фірма А. Віттельс, текстильні склади у Львові, вул. Рутівського 7. напроти катедрі, що до-ставляє вибагливу мужеську гардеробу на мюу з пер-шорядних бельєських матеріалів у таких цінах: 1) на-ринаркове шевітоне вбрання зол. 130—, 2) жінотоне вбрання зол. 160—, 3) весняно-осінній рагали зол. 160—, 4) тревячок зол. 130— і т. д. Фірма Віттельс, текстильні склади у Львові, вул. Рутівського ч. 7. одержала на теперішній сезон останні новости ст-конних матеріалів на жіночі плащі, костюми і сукні, які продає по дуже доступним цінам, а саме в наса-дк пороблених цілою фірмою в останній часі корисних закупи у бельєській фабрикат. 2270 4—?

3 театру.

ВЕЛИКИЙ МІСЬКИЙ ТЕАТР: Виступ варшав-ського театру „Кві про Кво“.

Цей мистецький кабаре знаємо не від ни-ні. У деяких глядачів зв'язується на обличчі усмішка на саму появу артиста з язиком го-стрім мов бритва, ногами розгойданими як но-жиці, мінами та рухами, що є втіленням без-журности та гумору.

Сатиричні сценки переплетені тут із лірич-ними, інколи навіть поважними мистецькими спробами, анекдоти конферансієра із танцями 10 молоденьких танцюристок, що пробують поєднати традиції класичного танку з вишля-сами муринської хореографії.

Жертвою сатири „Кві про Кво“ в першу чергу паде Амор, далі — сучасні часи. Це два джерела найбільших ілюзій тих, що домагають-ся від життя ідеалів з такою самою природ-ністю як бізєту пои касі театов Голимоса з ци-

нізмом деяких сцен чи ні — нам стає легше від них, наче від „сцени“, яку хтось зробив за нас нашою шефові, виснаженим, скинувши камінь із серця. А хто настроєний на сентимент, знайде в цій програмі „Кві про Кво“ не менше ліричних „дуєктів“.

Можливо гострота дотепу артистів чи постійних авторів їхніх програм трохи ослабла. —

деякі вигадки в них повторюються, інші занадто натягнені або такі трохи за грубі... але ніхто не протестує ні проти повторень ні проти цинізму. Псується німні все: сам світ і найкращий гумор. І може саме тому так запонадливо люди шукають гумору в тих, що мають його хронічно, без огляду на тяжкі часи.

М. Р.

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

о. Омелян Завицький, парох Видинова, помер в Коломиї дня 23. червня ц. р. в 51-ім році життя і 22-ім р. священства. Непереборчива смерть забрала не тільки високогуманну людину, доброго душпастиря, але й свідомого українця. В. П. П.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Миський Театр:
Пятниця, 3. липня, година 8 — веч.
„Ніс до гори“.

Театр Ріжнородностей (в Нар. Домі):
Пятниця, 3. липня, година 7:30 веч.
„Королева передмістя“, водевіль Крум-гольського.

Малий Миський Театр:
Невчаний.

Львівська опера в Кракові розпочинає свій літній сезон 15 п. м. Інвентуарний вечір виконуватиме „Аїда“.

Кіно.

АПОЛЬО: „Мадонна Діари“ (Пола Негрі, Гарі Лотте, Еміль Янінгс, Райнольд Шінцель).

КАСІНО: „Румунська рапсодія“ й до-датки.

КОЛЬОСЕМ: „Нові в пустинях“ (Джон Гільберт), „Моря“ (Бастер Кітон).

ЛЕВ: „На заході без змін“ (Ремарк).
МАРУСЕНЬКА: „Знайома зі спального вагону“ (Маріана Дітріх) і звукові до-датки.

ОЯЗЯ: „Пат і Патахон у Люнапарку“.
ПАЛАС: „Маски“ (Стюарт Вебс, Мар-селя Альбані).

ПАН: Звукова фільма „Липарі кохання“.
ПАСАЖ: „Білі індіани“ (Рекс Бел), „Дюбій“ (Борьба Томсона з Елмо Лікардом).

ФІЛМОМОРГАН: „Парада небіжчиків“, „Вічно кохання“.

ХИМЕРА: „Таїна поштової скриньки“ та „Тижень“.

СТИЛЕВ: „Без серця, без душі“ і ко-жодні.

УПКА: „Небезпечний флірт“, „Коли-вже 12 година“.

Програма радіо.

Пятниця 3. липня 1931.

Варшава (1411,8) 18:00 Концерт. Віль-но (368,1) 17:00 Твори Шопена. Берлін (419) 16:30 Концерт пиїста Третера. Рим (441,2) 21:00 Симфонічний концерт. Прага (486,2) 19:25 Оповідання Гофмана. Відень (516,4) 15:20 Канцеля Гавшта. Бу-дapest (530,5) 12:05 Концерт. Харків (937,5) 15:00 Концерт.

Субота, 4. липня 1931 р.

Берно (341,7) 19:05 Концерт хору. Лондон (356,3) 19:30 Канцелярна музика. Штутгарт (360,1) 22:40 Танкова музика. Гамбург (372,2) 16:00 Базетова музика. Бунарешт (394,2) 21:15 Танкова музика. Берлін (419) 16:30 Концерт ор-гестральний. Відень (516,4) 12:00 Легкий концерт канцеля Сільвінг. Любляна (575,8) 20:00 Веселий вечір. Харків (937,5) 15:00 Концерт для дітей. Москва (720) 19:35 Концерт симфонічний. Ленінград (1000) 18:30 Концерт.

Львівське радіо.

Пятниця, 3. липня, 1931 р.

12:10, 12:10, 16:10, 17:20 Грамофон, 15:45 Почт. спортова скринька, 16:00 Коротко-фізичний кутон, 16:30 „Освіт“, 16:50 Фр. ескіза, 17:10 Аудіо для хорів, 17:35 Вісвіт, 18:00, 20:15 Концерт, 19:00 Вса-чина, 19:30 Почт. технічна скринька, 22:00 Фейлетон, 22:30 Музика.

Субота, 4. липня 1931 р.

11:00 Транс. в Познань, 15:10 Грамо-фон, 15:25 Шаховий кутон, 16:00 Програ-ма для дітей, 16:50, 17:35 Вісвіт, 17:10 Музична ауд. молодих, 19:35 Трансмісія в Варшаві, 20:15 Концерт, 22:30 Шопе-нський концерт, 23:00 Фортепьяновий денник, 23:30 Музика.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Новий Український Театр дир. П. Карабінєвича.

ЯСЛИСЬКА:

3/VII „Вій“.

ДУКЛЯ:

4/VII „Ой не ходи Гриво“.

5/VII „Вій“.

6/VII „Воскресіння“.

7/VII „Маруся Богуславка“.

ІВОНІЧ:

8/VII „Ой не ходи Гриво“.

9/VII „Вій“.

Теофіл Бемко й Ольга Єлюкіна повідомляють, що шлюб їх відбувся 14. VII. 1931 р. в год. 12-й полудни у місцевій церкві в Бережані, а який запрошують усіх знайомих, а зокрема усіх 6 Пластунів і Пластунів бережанського коша. Замість окремих повідом-лень складають 50 зол. на будову На-родного Дому на Адамівці (Бережани).

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає.

ЗОЛОТО, БРИЛІАНТИ, СРІБЛО — опіює безплатно і купів по високий ціні Домбровські і Розважєвські, Львів, Академічна ч. 2. Фабричний склад годинників. — Довготрива гарантія — 1447 20—7

СТРИЛЕЦЬКІ пісні на фортеп'я Яросла-венка за 10 зол. продають книгарні. 2279 5-10

КУРСИ ТОРГОВЕЛЬНІ Й. ГІРШ-ШВУНГА, Личаківська 34. Вписи на однорічний курс для молоді відбува-ються щоденно від год. 10-тої до 12-тої та від год. 3-тої до 6-тої до дня 4. ли-пня 1931. 2326 4—4

ГОДИННИК ВАШ буде найліпше на-правлений у найбільшій годинничар-ській роботі Івана Зельтенрайха Львів, пл. Марійська ч. 5. — З провін-ції просимо репарації прислати пош-тою. — Старомодні жіночі годинники переробляємо на ручні. 1538

ПОШУКУЮ солідної служини до двох осіб, до всього я добрим на-ренним. Письменні оголошення до Амів „Діло“ під „Солідна“. 2363 3-3

Д-Р ПРАВ, спосібний, прийме посаду конципієнта. „Діло“ під „Конци-пієнт“. 8 1-2

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ДЕНТИСТ ЯКІВ НАСС

Львів, вул. Сикстуська ч. 17. II. п.
Телеф. 65—73.

Приймає від 9—13 і 15—18, в неділі і свята за попереднім замовленням.

Виконує всі праці, що входять в обсяг но-вочасної дентистичної.

2362 3-5

НАКЛАДІЯ SCHERL у БЕРЛІНІ

поручає своїм видавництвам:
Berliner Lokalanzeiger, Der Tag, Berliner Nachtausgabe, Der Montag, Die Woche Die Gartenlaube, Filmwelt, Sport im Bild, Scherls Magazin, Allgemeiner Wegweiser, Praktischer Wegweiser.

Адреса всіх видавництв така:
BERLIN SW 68, Zimmerstrasse 35—41.

В перепиші треба зазначувати:
Ausland - Abteilung. Місія платності в Польщі: Банк для торговлі та промислу, Польські (чеківне) в ПКО ч. 200.490. Поштове конто у Берліні: Berlin, N-o 3.111. 83—7

П. Рік видання. Фаховий журнал.

„Кіно“ ч. 13. і 14. вже в розпродажі. Ціна цього подвійного числа 75 сот.

Просимо ждати „Кіно“ по всіх купе-лених заведеннях і літніських.

„КІНО“ ЛЬВІВ, вул. БЛЯХАРСЬКА 8/1. 1-3

Оголошуйтеся в одиночій укр. щоденнику „ДІЛО“!

Ширіть наш часопис!

ПЕРЕДВІСТНИКИ СМЕРТІ



Мухи розносять за-разки тифу, бігунки, шкарлатини та ін-ших небезпечних не-дуг. Плодяться вони в брудних місцях, живуть серед бруду та заразків, а доти-каючись нашої стра-ви заражують її, чим викликають цілу низ-ку недуг. Треба вжи-вати заходів проти цих передвістників смерті, розпилюючи „Фліт“.

„Фліт“ зовсім нищить мухи, комарі, блохи, комахню, молі, блошини, та-рагани та рівночасно їх яєчка. — „Фліт“, який розпилюємо в смер-тельний для різних комах а притім не шкодить зовсім людині. Легкий для вжитку. Не робить плям. „Фліт“ не можна порівнювати з іншими середниками проти комах. Дома-гайтеся жовтої бляшанки з чорною опаскою, — при чому стережіться підробок.

РОЗПИЛЮЙТЕ

FLIT

Оригінальний „Фліт“ продається ви-лючно в щільно замкнених бляшанках.

Подяка.

Із воді Всевишнього покинув нас і цей світ наш найдорожчий муж, батько і брат, Отець Омелян Завицький, парох Види-нова. Горючу дяку відчуваємо в серці для всіх тих, що так численно в дії по-хорону прийшли помодитися за Покій-ного і відправити Його на місце від-починку. Зокрема дякуємо Високопрепо-добним і Всечеснішим о. прадатові Ру-синаві, о. деканові Сімоничеві і о. Орен-чукові, таї усім Всечеснішим і Високо-достойним Отцям святинського й інших деканатів. Чорні черенки чи навіть жинє слово не має змоги виявити стільки на-шої вдяки, скільки чуємо в серці для Вс. пароха сусіда О. Леонтія Білин-ського і його Дружини, що ждали нас за Покійним як ми самі і помагали нам у тяжкому горю. За поміч і спочуття, шир-ше Спаси-Вір Вп. Панству Коссакам, Курпикам, Николишинам, Печерським, зокрема Високоп. Колаторам нашої па-рохії Панству Шайрам та пані Андріє-вич. Велика співзв'язність громадян парохії, де працював наш Найдорожчий, що зда-лека прибули до Коломиї і серед тихого ридання довго стояли над сніжною моги-лою, ціла оця шир, смутна селянська громада була для нас великою потіхою. Коломия, дня 28. червня 1931.

Дружина, Сини і Рідня.

КОНКУРС.

Отрим проголошується поновий кон-курс на управителя 5 кл. школи ім. Ки. Льва у Львові. Удокументовані подання вносити до Год. Управи до 1. серпня 1931.

Головна Управа „Р. Ш.“

Найдешевші книжки!

МИХАЙЛО ВОЗНЯК

ІВ. БЕЛЕЙ і ОЛ. КОНИСЬКИЙ

До зв'язків Галичини з Наддніпрян-ною. — Ціна 50 сот., з почт. пере-силкою 70 сот.

ШЕВЧЕНКО і КНЯЖНА РЕПІНА

Ціна 1:50 зол. на почт. перес. 50 сот.

МИКОЛА МАТІВ-МЕЛЬНИК

КРІЗЬ ДИМ І ЗГАР

Ціна 50 сот., з поштовою перес. 70 сот.

ВОЛОДИМИР ОСТРОВСЬКИЙ.

СМІХ ЗЕМЛІ

Ціна 1:50 зол., з почт. перес. 2:10 зол.

ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО

Спогади І. П. і Ш. часті

Ціна 8— золотих — без пересилки

АЛЬФОНС ДОДЕ

МАЦІЦЬКИЙ

Переклад із французької мови М. Ру-ницького. — Ціна 3— зол., з почт. пересилкою 4— зол.

Можна дістати в Адм. „Діло“
Львів, Ринок 10. II. п.
1-1 1-1 або в книгарнях. 1-1 1-1